

Inhaltsverzeichnis

Abkürzungsverzeichnis	ix
I. Einführende Überlegungen	1
1 Forschungsstand und Forschungsfrage.....	5
2 Vorbemerkungen zum 18. Jahrhundert	10
2.1 Der historische und gesellschaftliche Kontext des 18. Jahrhunderts.....	10
2.2 Presse und Literatur in der Aufklärung	16
3 Begriff und Gattung.....	21
3.1 Begrifflichkeiten und Vorläufer	22
3.2 Gattungsfrage	25
3.2.1 Gattungsmerkmale.....	26
a. (Wahl-)Verwandte Gattungen.....	32
b. Vom Journalismus über die Moralistik zum Periodical essay	33
3.2.2 Begriffsbestimmung.....	39
3.3 Poetik.....	42
II. Korpus.....	49
1 Übersetzungen.....	50
2 Die Spectateurs von Justus Van Effen.....	54
3 Die Spectateurs von Marivaux.....	57
4 Die (vermeintlich) weiblichen Spectateurs/Die Spectatrices	60
5 Die Spectateurs von Jean François de Bastide.....	61
6 Die Spectateurs von Jacques-Vincent Delacroix.....	62
7 Weitere Spectateurs.....	65
III. Theoretische Grundlagen	67
1 Das Kommunikationssystem in den Spectateurs.....	68
1.1 Teilnehmer des Kommunikationssystems.....	69
1.2 Kommunikation.....	70
1.3 Literarische Kommunikation	73
1.4 Kommunikationssystematik.....	74
1.5 Die Kommunikationsebenen	78
2 Der Leser in den Spectateurs.....	83
2.1 Die Entwicklung des Lesens beziehungsweise des Lesers	84

2.2 Begriffsdiskussion	90
2.3 Forschungsüberblick	94
2.4 Lesertypologien.....	99
IV. Analytischer Teil	105
1 Erzählformen	105
1.1 (Leser-)Briefe.....	106
1.1.1 Begriffsdiskussion	109
1.1.2 Einbindung der Briefe	111
1.1.3 Briefwechsel	117
1.1.4 Briefroman	119
1.2 Charakterskizzen/Porträts.....	121
1.2.1 Modellcharakter der Charakterbilder.....	121
1.2.2 Begriffsdiskussion	125
1.2.3 Charaktertypen.....	127
1.3 Von der Fabel bis zur Utopie	132
1.3.1 Begriffsdiskussion	136
a. Fabel.....	136
b. Traum	137
c. Utopie	138
d. Allegorie und Satire	139
1.3.2 Erzählformen in den Spectateurs.....	141
a. Fabel.....	141
b. Traum	142
c. Utopie	144
d. Allegorie und Satire	146
1.4 Conclusio	149
2 Rezeptionsformen	150
2.1 Übersetzungen	154
2.1.1 Paratextuelle Elemente	155
a. Wahl der Übersetzungstitel	156
b. Bezug zum Originaltext	159
c. <i>Raison d'être</i> der Übersetzungstätigkeit	162
2.1.2 Rezeptive Elemente	166
a. Selbststilisierung der Verfassungsinstanz	166
b. Produktionsseitige Distanzierung des Verfassers.....	168
2.2 Selbständige Nachahmungen	170
2.2.1 Para- und metatextuelle Aspekte der selbständigen Schriften	171
a. Funktion und Intention.....	172

b. Modell- beziehungsweise Vorläuferbezug	176
c. Die Metalepse(n).....	179
d. Ami Lecteur	183
e. Das Spiel mit dem Leser	186
2.2.2 Inszenierung – Typologie – Strategien: Rezeptive	
Elemente	189
a. Inszenierung der Verfassungsinstanz.....	189
b. Distanzierung vom Autordasein	195
c. Inszenierung der Rezeption.....	198
d. Adressatenkreise und Lesertypologien	203
V. Conclusio	213
Literaturverzeichnis	217